

## Instrucciones de la preparación intestinal para la colonoscopia

### SUTAB



**Llegue 1 hora y 15 minutos antes de la hora programada de su procedimiento:** si se retrasa, llame al 970-384-7500 para avisar al personal de enfermería a cargo; de lo contrario, es posible que sea necesario reprogramar su cita.

### **UNA SEMANA ANTES DEL PROCEDIMIENTO**

- **HABLE SOBRE SUS MEDICAMENTOS** con su proveedor de atención primaria.
  - Suspenda los medicamentos para la **diarrea** (Imodium®, Kaopectate®) o que contengan **hierro** 7 días antes de su procedimiento.
  - Si está tomando **anticoagulantes, medicamentos para la diabetes o para la pérdida de peso**, comuníquese con la Clínica de Gastroenterología al 970-384-7512 para recibir instrucciones sobre cómo ajustarlos. Si sus medicamentos no se ajustan adecuadamente, es posible que su procedimiento deba cancelarse.
  - Si es **diabético**, es posible que sus medicamentos deban ajustarse. **Consulte con el médico que se los recetó.**
  - Tome sus medicamentos habituales por la mañana (incluidos los de la presión arterial) al menos 4 horas antes de su procedimiento con una pequeña cantidad de agua.
  - Llame al 970-384-7512 si tiene alguna pregunta sobre el ajuste de sus medicamentos.
- **EVITE CONSUMIR** maíz, palomitas de maíz, frutos secos y alimentos con semillas.
- **ORGANICE EL TRASLADO**
  - **SI NO TIENE UN MEDIO DE TRANSPORTE, SU PROCEDIMIENTO SE CANCELARÁ.**
  - Necesitará que un amigo, un familiar o un servicio de transporte médico lo lleve a su casa.
  - **No podrá retirarse del hospital por su cuenta utilizando transporte público, taxi, Uber ni ciertos servicios de transporte médico.** Si planea utilizar un servicio de transporte médico, llame a nuestro centro para confirmar si la empresa que desea utilizar está aprobada.

- Usted permanecerá somnoliento debido a la anestesia, y no es seguro conducir, trabajar ni tomar decisiones importantes hasta el día siguiente.
- Debe contar con un adulto responsable que lo acompañe a su casa el día del procedimiento, incluso si utiliza taxi o Uber.
- Debemos poder comunicarnos con dicho adulto responsable. Si no se puede confirmar a esta persona antes del procedimiento, este se reprogramará por su seguridad.

## **UN DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO**

No comience la preparación intestinal si no ha recibido la estimación de costos de Valley View y tiene inquietudes financieras. Comuníquese con Servicios Financieros para Pacientes llamando al 970-384-6880 o escribiendo a [pfsverification@vvh.org](mailto:pfsverification@vvh.org).

- **El día anterior a su procedimiento, a partir de la medianoche, consuma únicamente una DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS.**
  - **EJEMPLOS DE LÍQUIDOS CLAROS** (líquidos transparentes): agua, jugos de frutas (manzana, uva blanca, arándano blanco, limonada), gaseosas, bebidas deportivas, caldo sin grasa, paletas heladas, gelatina, café negro o té (sin leche ni crema). Evite bebidas de color rojo, morado o naranja, o que contengan pulpa. No consuma alcohol.
  - **NO DEBE CONSUMIR ALIMENTOS SÓLIDOS.**
  - **MANTÉNGASE HIDRATADO** durante todo el día con al menos ocho vasos de 8 onzas de líquidos claros, además de lo que beba con la medicación de preparación, para ayudar a limpiar el colon y prevenir la deshidratación.

## **CÓMO TOMAR LA PRIMERA DOSIS DE SUTAB®.**



- La **noche anterior** a la colonoscopia, a las **5 p. m.**, abra un frasco de 12 tabletas y llene el recipiente provisto con 16 onzas de agua (hasta la línea de llenado).
  - Trague una tableta cada 1 o 2 minutos con un sorbo de agua y consuma todo el contenido en un período de 15 a 20 minutos.

- Una hora después de tomar la última tableta, llene nuevamente el recipiente con 16 onzas de agua (hasta la línea de llenado) y bébalo en 30 minutos.
- Después de 30 minutos, repita el mismo paso y bébalo en otros 30 minutos.

### **EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO**

- **Consuma** únicamente una **DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS** hasta **3** horas antes de su hora de llegada.
- No tome ningún medicamento por vía oral **en la hora** previa a comenzar la solución de preparación.

### **TOME LA SEGUNDA DOSIS DE SUTAB.**

- **De 5 a 6 horas antes** del procedimiento, repita los mismos pasos que la noche anterior y termine de beber el agua al menos **3 horas** antes del procedimiento.
  - **NO INGIERA NADA POR LA BOCA 3 HORAS** antes de su **HORA DE LLEGADA**. Esto incluye agua, líquidos claros, chicle, mentas o tabaco de mascar.

### ● **QUÉ ESPERAR DE LA PREPARACIÓN INTESTINAL**

- Permanezca cerca de un baño. Es posible que comience a evacuar entre 30 minutos y 2 horas después de tomar la primera dosis.
- La mayoría de las personas presenta distensión abdominal leve y cólicos. Esto es normal. Beber **SUTAB**® más lentamente y durante un período más prolongado puede ayudar a aliviar estos síntomas.
- Las heces deberían ser claras con un tono amarillento después de completar toda la preparación.
- **Si continúa evacuando heces marrones después de finalizar la preparación, llame al 970-384-7500 (de 6 a. m. a 4 p. m.) para hablar con el personal de enfermería a cargo.**

### ● **RECORDATORIOS IMPORTANTES PARA EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO**

- **Estacionar** puede resultar difícil. Planifique llegar **1 hora y 15 minutos** antes de su hora de llegada para estacionar y ubicarse en el campus. El hospital ofrece servicio de aparcacoches gratuito en las entradas superior e inferior.

- Al registrarse, presente **su identificación, tarjeta de seguro y cualquier copago.**
- Si necesita cambiar o reprogramar su cita, llame al 970-384-7512 entre las 8:30 a. m. y las 4:30 p. m.
- **Deje todas las joyas y objetos de valor en casa.**
- Si usa **oxígeno** en su domicilio, de día o de noche, traiga un tanque portátil.
- Valley View le entregará **TODOS** los resultados tan pronto como estén disponibles. Por lo tanto, es posible que vea algunos resultados antes que nosotros. Espere de 2 a 3 semanas para que el proveedor revise sus resultados y se comunique con usted. Si tiene una inquietud urgente, envíe un mensaje a través de My Health Connection o llame a la línea de programación para enviar un mensaje al proveedor.

### **¿Qué es una colonoscopia de detección?**

Durante una colonoscopia, el médico introduce un tubo pequeño con una cámara en el extremo en el intestino grueso. Su plan de seguro solicita que utilicemos un código (código de seguro) al enviar la factura. Utilizamos el código de “colonoscopia de detección” si no se encuentran crecimientos pequeños (pólipos) durante el examen. Todas las compañías de seguros están obligadas a cubrir una colonoscopia de detección. Esto fue establecido por el presidente Obama mediante la Ley de Cuidado de Salud Asequible (Affordable Care Act, ACA), también conocida como “Obamacare”.

### **¿Qué es un pólipo?**

Si se encuentran crecimientos, el médico intentará extirparlos. Estos pueden volverse cancerosos si permanecen en el colon. Una vez que se encuentra y se extirpa un crecimiento, el procedimiento deja de considerarse una colonoscopia de detección. Pasa a denominarse colonoscopia “diagnóstica” porque se encontró y se extrajo el crecimiento. El tratamiento se llevó a cabo. Esto ocurre aproximadamente en la mitad de las colonoscopias de detección.

### **¿Qué requiere mi seguro?**

**Si se extirpan pólipos, su compañía de seguros requiere que utilicemos un código diferente para la facturación. Esto puede significar que su seguro ahora requiere que pague deducibles o un copago.** Lo mejor es llamar a su plan de salud para consultar qué costos podrían corresponderle si el código cambia de examen de detección a diagnóstico. Informe a su médico si tiene preguntas antes del examen y sobre los requisitos de su plan de salud.